

## **Séance extraordinaire relative à l'adoption du budget 2019 du Conseil de Ville de Lac-Sergent tenue le 16 décembre 2019, à 20H30, à l'Hôtel de Ville.**

### **AVIS DE CONVOCATION**

Conformément à l'avis de renonciation au mode de signification prévu par la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'avis spécial de convocation a été transmis par courriel à chacun des membres du conseil, le 9 décembre 2019.

### **1. OUVERTURE**

#### **Présences**

Monsieur Yves Bédard, maire  
Monsieur Daniel Arteau, conseiller  
Monsieur Jean Leclerc, conseiller  
Monsieur Stéphane Martin, conseiller

#### **Absence motivée**

Madame Diane Pinet, conseillère

Ces membres du Conseil de la Ville de Lac-Sergent, formant quorum et M. Yves Bédard, maire, annonce que la séance est ouverte.

Assistent également à la séance, Mme Josée Brouillette, secrétaire-trésorière et Mme Nancy L'Heureux, trésorière adjointe, et 2 personnes.

### **ORDRE DU JOUR**

- 1 - Ouverture**
  - 2 - Lecture et adoption de l'ordre du jour**
  - 3 - Lecture du projet de budget 2020**
  - 4- Présentation du programme triennal d'immobilisations 2020-2021-2022**
  - 5- Période de questions uniquement sur les sujets à l'ordre du jour**
  - 6- Résolutions**
    - 6.1 Adoption du budget 2020
    - 6.2 Adoption du programme d'immobilisation 2020-2021-2022
    - 6.3 Délégation à la Secrétaire-trésorière relativement aux dépenses de 2020
    - 6.4 Autorisation (*dépenses et paiements*) des incompressibles de l'année 2020
  - 7 Règlement**
    - 7.1 Règlement no 375-19 afin de déterminer le taux de taxes et la tarification pour l'exercice 2020
  - 8- Clôture de la séance**
  - 9- Levée de la séance**
- 

### **2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Monsieur Yves Bédard, maire fait la lecture de l'ordre du jour.

19-12-316

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que lu.

### **3. LECTURE DU PROJET DU BUDGET 2019**

Monsieur le maire, Yves Bédard, fait lecture du projet du budget 2020 en présentant les faits saillants.

#### 4. PRÉSENTATION DU PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS 2020-2021-2022

Monsieur le maire, Yves Bédard, fait la lecture du programme triennal d'immobilisations pour les années 2020-2021-2022.

#### 5. PÉRIODE DE QUESTIONS UNIQUEMENT SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

Aucune question.

#### 6. RÉSOLUTIONS

##### 6.1 Adoption du budget 2020

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil doit, durant la période allant du 15 novembre au 31 décembre, préparer et adopter le budget de la municipalité pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent, conformément au paragraphe 1 de l'article 474 de la *Loi sur les cités et villes*;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST**

**PROPOSÉ PAR** monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

19-12-317

**QUE** le conseil adopte le budget de la Ville de Lac-Sergent pour le prochain exercice financier de l'an 2020 prévoyant des revenus équivalant aux dépenses et se chiffrant comme suit, à savoir (Annexe A) :

##### **REVENUS 2020**

Pour l'exercice se terminant le 31 décembre	2020
Taxes	868 531 \$
Autres revenus	118 410 \$
Services rendus	89 930 \$
Transferts	437 570 \$
Affectations de l'excédent accumulé des années antérieures	0 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>1 514 441 \$</b>

##### **DÉPENSES 2020**

Pour l'exercice se terminant le 31 décembre	2020
Administration générale	290 529 \$
Sécurité publique	173 777 \$
Transport / voirie	178 641 \$
Hygiène du milieu	193 164 \$
Aménagement, urbanisme et développement	60 662 \$
Loisirs et culture	71 987 \$
Dépenses de financement	147 110 \$
Immobilisations	398 571 \$
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 514 441 \$</b>

**QUE** le conseil demande à la trésorière de transmettre au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH), dans les soixante (60) jours de son adoption par le conseil, ledit budget dressé sur le formulaire fourni par le ministre, conformément à l'article 474 de la *Loi sur les cités et villes*.

##### 6.2 Adoption du programme d'immobilisations 2020-2021-2022

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de Ville doit adopter par résolution le programme des immobilisations de la municipalité pour les trois prochaines années financières subséquentes, que ce programme doit être divisé en phases annuelles, qu'il doit en plus être détaillé pour la période qui lui est coïncidente, par objet, le montant et le mode de financement des dépenses en immobilisations que prévoit effectuer la municipalité au cours de l'exercice financier de l'an 2020;

19-12-318

**EN CONSÉQUENCE, IL EST  
PROPOSÉ PAR** monsieur Jean Leclerc, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la Ville de Lac-Sergent adopte le budget triennal d'immobilisations pour les exercices financiers 2020-2021-2022, se chiffrant comme suit (annexe B) :

Pour 2020	351 500 \$
Pour 2021	504 000 \$
Pour 2022	420 500 \$

**6.3 Délégation à la secrétaire-trésorière relativement aux dépenses de 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Lac-Sergent, par son règlement no 130, délègue à la secrétaire-trésorière le pouvoir de dépenser au nom du Conseil selon les postes budgétaires établis autorisés;

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

19-12-319

**QUE** la secrétaire-trésorière soit autorisée à dépenser selon les postes établis.

**QUE** l'annexe « C » soit approuvée pour l'année 2020.

**6.4 Autorisation (dépenses et paiements) des incompressibles de l'année 2020**

**CONSIDÉRANT QUE** l'adoption du budget n'est pas une autorisation de dépenser les sommes d'argent prévues aux divers postes budgétaires, mais indique plutôt l'intention du Conseil de dépenser ces sommes ;

**CONSIDÉRANT QUE** toute dépense de la Ville doit préalablement être autorisée;

**CONSIDÉRANT QUE** tout paiement de dépenses doit être préalablement autorisé;

**CONSIDÉRANT QUE** les dépenses incompressibles énumérées à l'annexe « D » sont des sommes à être payées à des dates précises et liées à un contrat ou une entente ;

**EN CONSÉQUENCE** il est  
**PROPOSÉ** par monsieur Stéphane Martin, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

19-12-320

D'autoriser les dépenses incompressibles pour l'exercice financier 2020 énumérées à l'annexe « D » ;

D'autoriser la secrétaire-trésorière à effectuer le paiement des dépenses incompressibles pour l'exercice 2020 énumérées à l'annexe « D » lorsque dû ;

**7. RÈGLEMENT**

**7.1 Règlement numéro 375-19 déterminant le taux de taxes et la tarification pour l'exercice financier 2020**

**ATTENDU QU'en** vertu de la *Loi sur les cités et villes* et de la *Loi sur la fiscalité municipale*, la Ville de Lac-Sergent a le droit d'imposer et de prélever des taxes, compensations, etc. ;

**ATTENDU QUE** depuis 1989, la *Loi sur la fiscalité municipale* permet à toute ville, par règlement, d'utiliser un mode de tarification autre que la valeur foncière pour financer l'ensemble ou une partie de ses dépenses pour les quotes-parts aux organismes intermunicipaux ; (L.R.Q. F-2.1 art. 244.1)

**ATTENDU QUE** la compensation tarifaire peut être exigée du propriétaire ou de l'occupant d'un immeuble ; (L.R.Q. F-2.1 art. 244.2)

**ATTENDU QUE** selon la *Loi sur la fiscalité municipale*, le bénéfice est considéré comme reçu non seulement lorsque l'usager utilise réellement un bien ou un service, ou profite d'une activité, mais aussi lorsqu'un bien ou un service est à la disposition ou qu'une activité est susceptible de lui profiter éventuellement; (L.R.Q. F-2.1 art. 244.3)

**ATTENDU QU'**un avis de motion du présent règlement a été préalablement donné par madame Diane Pinet, conseillère, à la séance extraordinaire du conseil tenue le 9 décembre 2019 ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est  
**PROPOSÉ** par monsieur Jean Leclerc, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

19-12-321

**QUE** le conseil ordonne et statue par le présent règlement ce qui suit, à savoir :

**1. BUT:**

Le présent règlement a pour but de fixer, d'imposer et de voir au règlement des taxes, compensations, etc. pour l'année 2020 sur les biens immeubles dans la municipalité.

**2. TAXE GÉNÉRALE SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

En vertu du présent règlement une **taxe foncière de 47 CENTS ET DEMIE (0.4750) par 100.00 \$** (un cent dollars) de la valeur portée au rôle d'évaluation soit imposée et prélevée pour l'année fiscale 2020, sur tout terrain, lot ou partie de lot, avec toutes les constructions qui y sont érigées s'il y a lieu et tout ce qui est incorporé au fonds et défini par la loi comme biens-fonds et immeubles.

**3. TARIF POUR LES TAXES DE SERVICE**

**QU'**une compensation exigée du propriétaire ou de l'occupant d'un **immeuble** soit prélevée pour l'année fiscale 2020. Cette compensation s'applique aussi à tout terrain vacant constructible.

<u>SERVICE</u>	<u>MONTANT</u>
Déneigement	210.00 \$
Sécurité publique*	130.00 \$

- \* Dans le cas de la taxe de la sécurité publique, la contribution par immeuble sera exigée jusqu'à un maximum de 2 unités de contribution.

**4. TARIF POUR LA TAXE D'ORDURES MÉNAGÈRES**

**QU'**une taxe annuelle de **109.00 \$** pour la cueillette des ordures et des matières recyclables soit imposée pour chaque logement, pour l'année 2020;

**NOTE:**

*Logement se définit comme lieu de résidence où l'on peut y vivre d'une façon habituelle, de manière continue ou non.*

**5. TARIF POUR LE SERVICE PÉRIODIQUE DES FOSSES SEPTIQUES**

**QU'**une taxe annuelle pour le service périodique des fosses septiques soit imposée pour chaque immeuble disposant d'une fosse septique, pour l'année fiscale 2020, selon le type de résidence :

Résidence permanente :	66 \$
Résidence saisonnière :	33 \$

## **6. TARIF POUR LA TAXE DE SERVICE D'ÉVALUATION**

**QU'**une taxe annuelle de **37.00 \$** pour les services d'évaluation soit imposée pour chaque unité d'évaluation, pour l'année fiscale 2020.

## **7. TARIF POUR LA RÉSERVE FINANCIÈRE ENVIRONNEMENTALE**

**QU'**une taxe annuelle de **100.00 \$** pour la réserve financière environnementale (voir Règlement no 367-18) soit imposée pour chaque unité d'évaluation, pour l'année fiscale 2020.

## **8. EXIGIBILITÉ DES COMPTES DE TAXES**

Les comptes de taxes peuvent être payés en quatre versements égaux s'ils sont supérieurs à **300.00\$**; **25%** du compte soumis est payable dans les trente (**30**) jours de la mise à la poste de ce compte, soit pour le **29 février 2020**, et **25%** est payable le **15 avril 2020**, et **25%** est payable le **1er juin 2020**, et l'autre **25%** est payable le **1er septembre 2020**. Le compte est payable en entier dans les trente (**30**) jours de la mise à la poste s'il est inférieur à **300.00\$**.

## **9. TAUX D'INTÉRÊT**

Tout compte en souffrance après échéance portera intérêt au taux de 12% par année, et le même taux s'applique aux arrérages de taxes des années antérieures. Advenant le non-paiement desdites compensations ou taxes dans les délais prévus, la secrétaire-trésorière peut les prélever avec dépens par les moyens prévus par la *Loi sur les cités et villes*.

## **10. ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entrera en vigueur selon la Loi.

---

## **8. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, Monsieur Yves Bédard, maire, remercie les membres du Conseil et les personnes présentes et déclare la fin de la séance.

## **9. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**19-12-322** **IL EST PROPOSÉ** par monsieur Daniel Arteau, conseiller  
**ET RÉSOLU** à l'unanimité des membres présents

**QUE** la séance soit levée à 20H45.

---

**YVES BÉDARD**  
Maire

---

**Josée Brouillette**  
Secrétaire-trésorière

# ANNEXE A

Résolution no 19-12-317

## REVENUS 2020

Pour l'exercice se terminant le 31 décembre	2020
Taxes	868 531 \$
Autres revenus	118 410 \$
Services rendus	89 930 \$
Transferts	437 570 \$
Affectations de l'excédent accumulé des années antérieures	0 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>1 514 441 \$</b>

## DÉPENSES 2020

Pour l'exercice se terminant le 31 décembre	2020
Administration générale	290 529 \$
Sécurité publique	173 777 \$
Transport / voirie	178 641 \$
Hygiène du milieu	193 164 \$
Aménagement, urbanisme et développement	60 662 \$
Loisirs et culture	71 987 \$
Dépenses de financement	147 110 \$
Immobilisations	398 571 \$
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 514 441 \$</b>

	2020	2021	2022	Coût global
<b>PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE</b>				
Réfection / ponceau et fondation / TDLN (73 mètres)	60 000 \$			60 000 \$
Réfection / glissière, Fondation, chaussée et ponceau TDLS (21 mètres)	29 000 \$			29 000 \$
Réfection / Fondation, chaussée TDLS (106 mètres)	98 000 \$			98 000 \$
Réfection / Fondation, chaussée TDLN (61 mètres)		50 000 \$		50 000 \$
Réfection / Fondation, chaussée TDLS (intersection)			60 000 \$	60 000 \$
Réfection - Fondation, chaussée et ponceau Baie de l'Île	70 000 \$			70 000 \$
Réfection - Fondation, chaussée TDLS bas côte Pagé (70 mètres)		60 000 \$		60 000 \$
Programme - Réparation des accotements	4 000 \$	4 000 \$	4 000 \$	12 000 \$
Programme - Reprofilage des fossés	7 000 \$	7 000 \$	7 000 \$	21 000 \$
	<b>268 000 \$</b>	<b>121 000 \$</b>	<b>71 000 \$</b>	<b>460 000 \$</b>
<b>PROGRAMME D'ENTRETIEN DES INFRASTRUCTURES</b>				
Marquage de la chaussée + sécurité	2 000 \$			2 000 \$
Dos d'âne	4 000 \$	4 000 \$		8 000 \$
	<b>6 000 \$</b>	<b>4 000 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>PROGRAMME DE RÉFECTION DES BÂTIMENTS MUNICIPAUX</b>				
Clun Nautique /génératrice	15 000 \$			15 000 \$
Club Nautique / pavage de l'entrée des garages	3 000 \$			3 000 \$
Club-Nautique / revêtement extérieur / portes			70 000 \$	70 000 \$
Club-Nautique / galerie extérieure		10 000 \$		10 000 \$
Club Nautique/plancher grande salle			10 000 \$	10 000 \$
Chapelle / fondation		25 000 \$		25 000 \$
Chapelle / salle communautaire			75 000 \$	75 000 \$
Chapelle / portes, fenêtres, revêtement extérieur			100 000 \$	100 000 \$
Chapelle / installations sanitaire et puits		50 000 \$		50 000 \$
	<b>18 000 \$</b>	<b>85 000 \$</b>	<b>255 000 \$</b>	<b>358 000 \$</b>
<b>PROGRAMME D'ACQUISITION D'ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE</b>				
Entretien et M/A/J du parc géomatique (logiciel)	0 \$	12 000 \$	12 000 \$	24 000 \$
	<b>0 \$</b>	<b>12 000 \$</b>	<b>12 000 \$</b>	<b>24 000 \$</b>
<b>PROGRAMME D'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET TERRAINS DE JEUX</b>				
Création d'un parc - district 1			15 000 \$	15 000 \$
Terrain extérieur multi-sport / aménagement		200 000 \$		200 000 \$
Amélioration des parcs et terrains	3 500 \$	18 000 \$	3 500 \$	25 000 \$
	<b>3 500 \$</b>	<b>218 000 \$</b>	<b>18 500 \$</b>	<b>240 000 \$</b>
<b>PROGRAMME ENVIRONNEMENTAL / TRAITEMENT DES EAUX</b>				
échantillonnage	4 000 \$	4 000 \$	4 000 \$	12 000 \$
Programme gestion eaux surfaces et aménagement des fossés	9 000 \$	9 000 \$	9 000 \$	27 000 \$
maintenance	3 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	9 000 \$
programme communication/bouées/affichage	15 000 \$	3 000 \$	3 000 \$	21 000 \$
Pose toile	25 000 \$	35 000 \$	35 000 \$	95 000 \$
Arrachage des plantes envahissantes		10 000 \$	10 000 \$	20 000 \$
	<b>56 000.00 \$</b>	<b>64 000.00 \$</b>	<b>64 000.00 \$</b>	<b>184 000.00 \$</b>
	<b>351 500 \$</b>	<b>504 000 \$</b>	<b>420 500 \$</b>	<b>1 276 000 \$</b>

**ANNEXE C****DÉLÉGATION DE POUVOIR À LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE  
RELATIVEMENT AUX DÉPENSES DE 2020  
RÉSOLUTION 19-12-319**

<b>POSTE BUDGÉTAIRE</b>	<b>CODE</b>	<b>MONTANT</b>
<b>ADMINISTRATION</b>		
Réceptions	211-04-93	3 000 \$
Cour municipale	212-04-12	3 000 \$
Frais de déplacement – administration	213-03-10	800 \$
Publicité – information	213-03-40	4 000 \$
Cotisations – abonnements	213-04-94	3 000 \$
Entretien / équipement bureau	213-05-27	4 000 \$
Avis publics, information	214-03-41	1 000 \$
<b>TRANSPORT</b>		
Frais de déplacement	232-04-11	800 \$
Frais de génie / arpentage	232-04-11	2 000 \$
Entretien des chemins	232-05-21	28 000 \$
Véhicule – essence, huile	232-06-31	1 500 \$
Outils, pièces, accessoires	232-06-40	2 000 \$
Éclairage des rues – contrat ent.	234-05-26	1 500 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>		
Frais de déplacement	241-53-10	300 \$
Fourniture de bureau	241-56-70	100 \$
Pièces et accessoires	241-5640	800 \$
Serv. Scientifiques / env.	249-04-11	750 \$
<b>URBANISME</b>		
Frais de déplacement	261-03-10	500 \$
Services prof. MRC	261-04-11	4 175 \$
Véhicule – Essence, huile	261-06-31	500 \$
Fourniture de bureau	261-06-70	500 \$
<b>LOISIRS</b>		
Entretien centre commun.	271-15-22	8 000 \$
Entretien - Plages, rampes	271-35-22	2 000 \$
Entretien des sites (Parcs, jeux)	271-45-22	1 000 \$
Véhicule – Essence, huile	271-46-31	600 \$
<b>TOTAL :</b>		<b>73 825\$</b>



## ANNEXE D

**AUTORISATION DE DÉPENSES ET DE PAIEMENTS DES DÉPENSES INCOMPRESSIBLES  
DE L'ANNÉE 2020 / RÉOLUTION 19-12-320**

<u>POSTE BUDGÉTAIRE</u>	<u>CODE</u>	<u>MONTANT</u>
<b>QUOTE-PART MRC</b>		<b>36 820 \$</b>
<b>ADMINISTRATION</b>		
Rémunération du conseil	211-01-30	36 056 \$
Cotisation employeur – conseil	211-02-00	1 923 \$
RREM – Conseil	211-02-10	1 800 \$
Rémunération – administration	213-01-40	97 453 \$
Cotisation employeur / CSST	213-02-00	13 449 \$
RVER – avantages sociaux	213-02-10	3 212 \$
Frais postaux	213-03-20	3 100 \$
Téléphone – télécopieur	213-03-30	3 000 \$
Photocopieur	213-03-31	2 600 \$
Frais de vérification	213-04-13	13 000 \$
Internet	213-04-14	2 000 \$
Évaluation	215-04-17	17 893 \$
Assurances responsabilité	219-04-20	11 363 \$
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
Police – S.Q.	221-04-41	105 791 \$
Services Incendie	222-09-53	67 500 \$
<b>TRANSPORT</b>		
Rémunération	232-01-40	21 780 \$
Cotisation employeur / CSST	232-02-00	2 570 \$
RVER	232-02-10	1 307 \$
Contrat de déneigement	233-04-43	90 942 \$
Hydro-Québec	234-06-81	5 040 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>		
Rémunération	241-51-40	35 360 \$
Cotisation employeur / CSST	241-52-00	4 633 \$
Vidange de fosses	241-54-45	75 000 \$
Enlèvement des ordures	241-14-46	16 800 \$
PGMR	245-19-51	770 \$
Écocentre	245-19-52	16 834 \$
Site enfouissement	245-19-53	12 864 \$
<b>URBANISME</b>		
Rémunération + avantages	261-01-40	21 780 \$
Cotisation employeur / CSST	261-02-00	3 027 \$
RVER	261-02-10	1 307 \$
Rémunération CCU	269-01-40	2 000 \$
CCU– cotisations employeur	269-02-00	225 \$
<b>LOISIRS</b>		
Électricité	271-16-81	4 649 \$
Téléphone, Internet	271-16-81	1 200 \$
<b>TOTAL :</b>		<b>698 228 \$</b>